Projects and Products Portal for Leonardo da Vinci

Realising invisible borders in the day to day work of foreign language correspondants

D/2003/PL/43031001C9

http://www.adam-europe.eu/adam/project/view.htm?prj=625

Project Information

Title:	Realising invisible borders in the day to day work of foreign language correspondants
Project Number:	D/2003/PL/43031001C9
Year:	2003
Project Type:	Mobility - initial vocational training IVT
Country:	DE-Germany
Status:	granted
Individual Participation:	Not possible
Marketing Text:	Teilnehmer des Projekts sind die Schüler der Abschlussklasse der Berufsfachschule für Fremdsprachenberufe Passau. Das Projekt soll insbesondere die...

Summary:

Teilnehmer des Projekts sind die Schüler der Abschlussklasse der Berufsfachschule für Fremdsprachenberufe Passau. Das Projekt soll insbesondere die mündliche Sprachkompetenz der Teilnehmer fördern, indem die Schüler neben einem dreiwöchigen intensiven Sprachkurs als Projekt-Thema Interviews mit Firmen im Aufnahmeland durchführen, die die "unsichtbaren Grenzen" der Kommunikation im europäischen Handel herausfiltern sollen. Die Schüler erleben in den Gastfamilien konkrete alltägliche Sprechsituationen; gleichzeitig wird im Rahmen der Interviews bei Firmenbesuchen sprachlich angemessenes Handeln im beruflichen Umfeld eingeübt. Dadurch soll nicht nur die berufliche Grundqualifikation als Fremdsprachenkorrespondenten/-innen erhöht, sondern auch die interkulturelle Kompetenz gesteigert werden, indem die Teilnehmer lernen, bei der Gratwanderung zwischen den Kulturen die "unsichtbaren Grenzen" des Binnenmarktes Europe zu erkennen und zu überwinden.
Die gewonnenen Auslands- und Projekterfahrungen stellen außerdem einen erheblichen Vorteil bei der Stellensuche dar. Die Büros der Firmen, die mit deutschen Firmen Handel treiben, sind möglicherweise potentielle Arbeitgeber für die Teilnehmer. Zudem erwarten wir uns von den Firmenkontakten die Möglichkeit für die Schüler, für sich und andere Absolventen Praktikumsplätze zu finden.
Es besteht Bedarf an dem Projekt, weil unseren Schülern zumeist Erfahrungen mit einer anderen kulturellen Wirklichkeit fehlen, insbesondere reflektierte Erfahrungen, die in differenzierte Wahrnehmung und Verhaltensstrategien münden. Interkulturelle Kompetenz, der geschickte Umgang mit Kunden aus dem Ausland ist aber für ihre zukünftige Tätigkeit als Fremdsprachenkorrespondent/-in eine ganz entscheidende Qualifikation.
Das eigentliche Projekt wird vom 1. Oktober bis 1. November 2003 in Malaga/Spanien und St. Malo/Frankreich durchgeführt. Die Vorbereitungsphase an der Berufsfachschule für Fremdsprachenberufe in Passau erfolgt im Rahmen des Fremdsprachenunterrichts von Juni bis Oktober 2003.

Themes:
* Language training
  * Initial training

Sectors:
* Education

Projecthomepage:

Project Contractor

Name:	Berufsfachschule für Fremdsprachenberufe Passau
City:	Passau
Country/Region:	Bayern
Country:	DE-Germany
Organization Type:	initial training
Homepage:	

Contact Person

Name:	Barbara Brauckmann
Address:	Neuburgerstr. 60
City:	Passau
Country:	DE-Germany
Telephone:	0851-95980-21
Fax:	0851-95980-12
E-mail:	brauck@vhs-passau.de
Homepage:	

Coordinator

Name:	Alhambra Instituto bzw. Europartner Reisen (La Provindence)
City:	Malaga
Country/Region:	Sur
Country:	ES-Spain
Organization Type:	others
Homepage:	

Contact Person

Name:	
Address:	
City:	Malaga
Country:	ES-Spain
Telephone:	++34952291509
Fax:	++34952201600
E-mail:	alhambra@alhambra-instituto.org
Homepage:	